



SCHWERT
DENTAL **19**
SEIT 1896



M.O.Re
M.O.Re

231

M.O.Re
M.O.Re



8. M.O.Re · M.O.Re

PROTECTOR Trays · PROTECTOR trays

i

PROTECTOR Trays · PROTECTOR trays

- preisweter Schutz von Instrumenten
- geeignet für alle üblichen Hygieneverfahren
- passen exakt in Normtrays
- economical protection of instruments
- suitable for all common hygienical processes
- fits exactly into standard trays

232



2599-03

PROTECTOR, 180 x 64 x 27 mm
für 3 Instrumente
for 3 instruments



2599-05

PROTECTOR, 180 x 95 x 27 mm
für 5 Instrumente
for 5 instruments

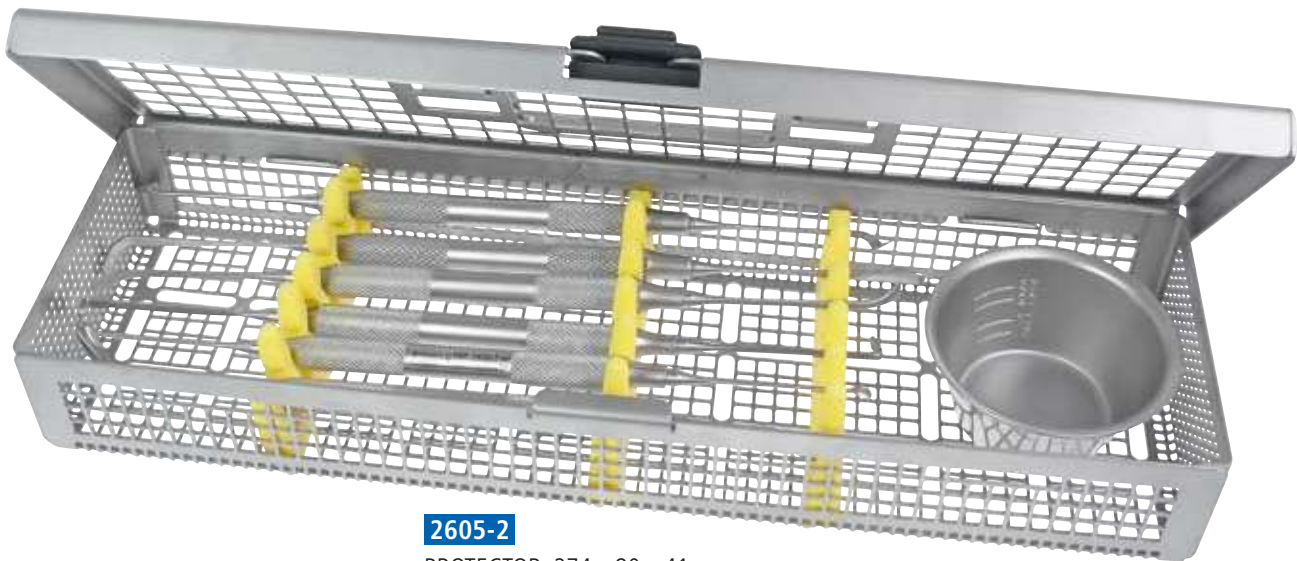
2599-10

(ohne Abbildung · without illustration)
PROTECTOR, 180 x 136 x 27 mm
für 8 Instrumente
for 8 instruments

2599-20

(ohne Abbildung · without illustration)
PROTECTOR, 260 x 180 x 27 mm
für 16 Instrumente
for 16 instruments





2605-2

PROTECTOR, 274 x 80 x 41 mm
mit Deckel (ohne Inhalt)
with lid (without content)

i

Bürsten mit Nylonborsten · Brushes with nylon bristles

PROBLEM: Metallbürsten zerstören die Passivschicht der Instrumentenoberfläche!
LÖSUNG: Bürsten mit Nylonborsten.

PROBLEM: Metal brushes destroy the passive layer of the instrument surface!
SOLUTION: Brushes with nylon bristles



2600-60

doppelseitig, sterilisierbar, VPE: 3 Stück
double-ended, sterilizable, packing unit: 3 pieces



2600-61

für Absauger Ø 1,5 mm
for aspirator Ø 1.5 mm



2600-62

für Absauger Ø 3 mm und Ø 5 mm
for aspirator Ø 3 mm and Ø 5 mm

8. M.O.Re · M.O.Re

SCHWERT PROTECTOR Trays · SCHWERT PROTECTOR trays

i

SCHWERT PROTECTOR · SCHWERT Protector

Fragestellung: Wie kann der Instrumentenkreislauf innerhalb der Zahnarztpraxis und unter Berücksichtigung der differenzierenden Aufbereitungsvorschriften optimiert werden.

Zielvorstellung: Zeitersparnis in der Aufbereitung, entspannteres Arbeiten durch klar überschaubare und organisierte Abläufe, kürzere Einweisungszeiten für z.B. AZUBIS oder neue Mitarbeiterinnen, Werterhaltung des teuren Instrumentariums.

Mit dem SCHWERT Protector können diese Ziele erreicht werden. Diese Waschrahmen sind in Ihrer Größe dem Dental - Normtray angeglichen und passen somit in Standardsterilgutcontainer. Durch die großen Maschen werden Spülschatten auf ein Minimum reduziert. Der SCHWERT Protector kann optimal in den Hygienekreislauf bei Verwendung von Ultraschallbädern oder Thermodesinfektoren eingesetzt werden.

Question: How can the hygienic chain be optimized within the dental practice?

Objective: time saving during the preparation, laid-back working by clear manageable and organized sequences, shorter time of orientation for example for trainees or new employees, conservation of value of the expensive instruments.

With the SCHWERT protector these aims can be achieved. These wash trays are adapted to the standard trays with their size and fit in standard dental containers. Flushing shadows are minimized by big windows within the basket. The SCHWERT protector can be used with ultra-sonic baths and washing machines.

234

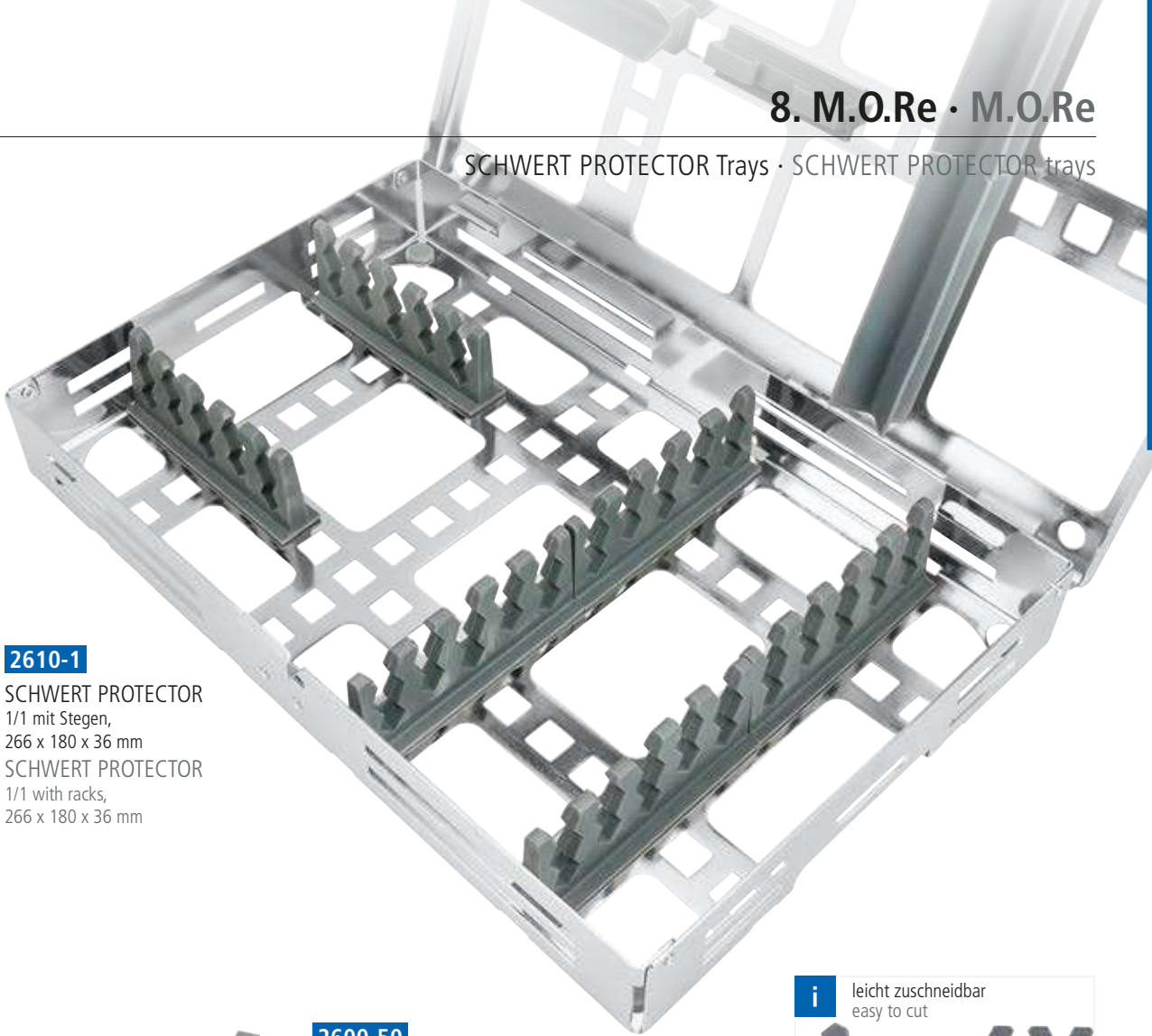
2600-1

SCHWERT PROTECTOR
1/1 mit Stegen,
266 x 180 x 36 mm
SCHWERT PROTECTOR
1/1 with racks,
266 x 180 x 36 mm



2610-1

SCHWERT PROTECTOR
1/1 mit Stegen,
266 x 180 x 36 mm
SCHWERT PROTECTOR
1/1 with racks,
266 x 180 x 36 mm



2600-50

Deckelinstrumentenhalter zur
Fixierung von Scheren / Nadel-
haltern
Lid Instrument Fixation to fix
scissors / needle holders in the
washbasket



i leicht zuschneidbar
easy to cut



2600-11

Instrumentenauflage hoch,
260 mm, universal, Silikon
Instrument holder for tray,
260 mm, universal, silicone



2600-12

Instrumentenauflage hoch,
130 mm, universal, Silikon
Instrument holder for tray,
130 mm, universal, silicone



2600-13

Instrumentenauflage hoch,
81 mm, universal, Silikon
Instrument holder for tray,
81 mm, universal, silicone



2600-21

Instrumentenniederhalter,
260 mm, Silikon
Holding down clamp,
260 mm, silicone

2600-22

Instrumentenniederhalter,
130 mm, Silikon
Holding down clamp,
130 mm, silicone

2600-23

Instrumentenniederhalter,
81 mm, Silikon
Holding down clamp,
81 mm, silicone





8. M.O.Re · M.O.Re

Sterilisations Container · Sterilization container

i

DIN Sterilisations Container DIN Sterilization container

Durch integrierte Filter in Deckel und Boden eignen sich die Sterilisations Container für alle Dampfsterilisationsverfahren:

- fraktioniertes Vakuumverfahren
- fraktioniertes Strömungsverfahren
- Gravitationsverfahren
- Vorvakuumverfahren

Verschiedene Abmessungen und Stapelbarkeit ermöglichen ein einfaches Handling und eine optimale Organisation. Die Container können sowohl zur Sterilgutversorgung als auch zur Aufbewahrung kontaminierter Instrumente eingesetzt werden.

Through the integrated filter in the lid and the base the Sterilization containers are suitable for all steam Sterilization methods.

- Fractionised vacuum method
- Fractionised steam method
- Gravitation method
- Pre vacuum method

Different dimensions and stack ability allow easy handling and optimal organisation. The containers can be used for storing sterile goods and also for disposing contaminated instruments.



Das Verschlussystem verhindert ein unbeabsichtigtes Öffnen und gewährleistet ein vereinfachtes Handling bei der Sterilisationsvorbereitung. The latch system prevents accidental opening of the container. And assures a simplified handling for the sterilization preparation.



Das optimierte Dichtungssystem gewährleistet einen sicheren Halt der Filter. The optimized sealing system assures a safe fixing of the filter.



2607-040

310 x 190 x 40 mm
Boden und Deckel gelocht,
inkl. 2 Textildauerfilter
Base and lid perforated,
incl. 2 permanent textile filters



2607-065

310 x 190 x 65 mm
Boden und Deckel gelocht,
inkl. 2 Textildauerfilter
Base and lid perforated,
incl. 2 permanent textile filters

2606-040

(ohne Abbildung · without illustration)
300 x 140 x 40 mm
Deckel gelocht,
inkl. 1 Textildauerfilter
Lid perforated,
incl. 1 permanent textile filter

8. M.O.Re · M.O.Re

Sterilisations Container · Sterilization container



SCHWERT
SWORD · ESPADA
EPEE · SPADA

237



2607-100

310 x 190 x 100 mm
Boden und Deckel gelocht,
inkl. 2 Textildauerfilter
Base and lid perforated,
incl. 2 permanent textile filters



2607-130

310 x 190 x 130 mm
Boden und Deckel gelocht,
inkl. 2 Textildauerfilter
Base and lid perforated,
incl. 2 permanent textile filters

YOUR TEXT



Markierungsschilder für
sterilisations Container
Marking labels for
sterilization containers

2606-100

rot
red

2606-101

blau
blue

2606-102

grün
green

2606-103

schwarz
black

2606-104

gelb
yellow

2606-105

silber
silver



2607-140

215 x 95 mm
Teflon® Dauerfilter bis zu 1.200
Sterilisationen (2 Stück)
Teflon® permanent filter for up to 1,200
sterilisations (2 pieces)

2607-145

235 x 118 mm
Papierfilter mit Indikator (100 Stück)
Paper filter with indicator (100 pieces)

8. M.O.Re • M.O.Re

Zubehör • Accessories

i

Farbringe • Color rings

Silikon Farbringe zur Kodierung der Instrumente. Verfügbar in 9 Farben. Sterilisierbar bis zu 170°C (338°F), Ø 4 mm dehnbar bis Ø 8 mm

Silicone rubber color rings for color-coding of the instruments. Available in 9 colors. Sterilizable up to 170°C (338°F), Ø 4 mm suitable for instruments up to Ø 8 mm



3360-1 50 Stück, grau
50 pieces, grey



3360-7 50 Stück, grün
50 pieces, green



3360-13 50 Stück, blau
50 pieces, blue



3360-3 50 Stück, schwarz
50 pieces, black



3360-9 50 Stück, rot
50 pieces, red



3360-15 50 Stück, braun
50 pieces, brown



3360-5 50 Stück, gelb
50 pieces, yellow



3360-11 50 Stück, orange
50 pieces, orange



3360-17 50 Stück, weiß
50 pieces, white

238



i

Markierungsbänder Marking tape

Zur Kodierung der Instrumente. Verfügbar in 7 Farben. Sterilisierbar bis zu 170°C (338°F)

For color-coding of the instruments. Available in 7 colors. Sterilizable up to 170°C (338°F)

3360-104 3,2 m x 7 mm, blau
3.2 m x 7 mm, blue

3360-105 3,2 m x 7 mm, grün
3.2 m x 7 mm, green

3360-106 3,2 m x 7 mm, gelb
3.2 m x 7 mm, yellow

3360-107 3,2 m x 7 mm, rot
3.2 m x 7 mm, red

3360-108 3,2 m x 7 mm, orange
3.2 m x 7 mm, orange

3360-109 3,2 m x 7 mm, weiß
3.2 m x 7 mm, white

3360-111 3,2 m x 7 mm, schwarz
3.2 m x 7 mm, black



3297
50 ml
Paraffinum Perliquidum
(Paraffin Öl / Medizinisches Weißöl)
(Paraffin oil / Medical white oil)

Medizinisches Weißöl: Zur Pflege der Instrumente mit Gelenk und zur Benutzung als Schleiföl. Physiologisch unbedenklich nach DAB 10.
Medical Whiteoil for maintenance of instrument hinges and for use as sharpening oil. Physically harmless acc. to DAB 10.